

Com quem esta informação será compartilhada?

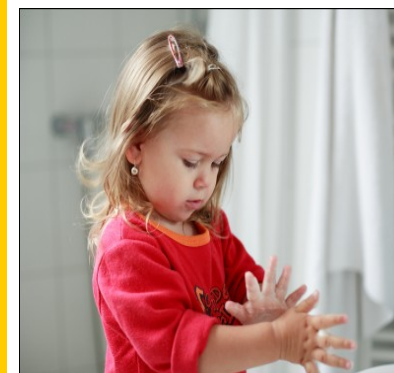
Informação referente a sua criança ou jovem será compartilhada com pessoas directamente envolvidas com os cuidados dessa criança ou jovem e que assim a necessitem genuinamente como por exemplo enfermeiros, médicos de família, serviços sociais, terapia ocupacional, fisioterapia e outros profissionais que tratem da sua criança ou jovem.

O seu consentimento para tal compartilha deve ser obtido antes dessa informação for divulgada entre os profissionais mencionados.



Pode obter este documento no formato de cassette audio, impressão aumentada e vários outros formatos contactando a morada indicada em baixo. Pode ainda contactar a morada indicada em baixo para obter informações sobre traduções noutras línguas, cópias adicionais ou para solicitar uma reunião com um funcionário para lhe explicar quaisquer áreas da publicação que deseje ver esclarecidas.

Equipa de apoio a crianças e jovens
Langlee Complex, Marigold Drive
Galashiels, TD1 2LP
Telefone: 01896 755110
Fax: 01896 756535



**Compartilhar
informação entre
serviços integrados
para crianças e
jovens**

**Um guia para pais e
cuidadores de
crianças e jovens**

Na região da Scottish Borders, o objectivo de qualquer equipa envolvida em serviços de apoio a crianças é de assegurar que os cuidados e apoio dados são planeados, adaptados e providenciados de maneira a ir ao encontro de cada necessidade individual.

Quando funcionários de vários serviços colaboram entre si para providenciar o apoio que a criança necessita aqueles poderão ter que partilhar informação. Qualquer informação pessoal da criança é arquivada de maneira segura num arquivo manual ou num sistema electrónico. A sua criança tem o direito de ver esta informação e poderá solicitar que esta seja corrigida se assim o for necessário.

Antes desta informação ser partilhada poderemos ter que obter o seu consentimento para tal. O funcionário que assim o necessitar lhe explicará a razão para tal antes de lhe pedir o consentimento.

Porque é que necessitamos de partilhar informação referente a sua criança?

Partilhamos esta informação pois o objectivo da equipa é providenciar os serviços de maneira integrada. Este sistema é também referido como avaliação integrada.

Partilhamos esta informação para que as mesmas perguntas não sejam continuamente repetidas tanto a você como a sua criança por diferentes profissionais de serviços de saúde, educacionais ou sociais e comunitários. Desta maneira a frustração de repetir informação é reduzida.

Deste modo assegura-se que a sua criança receba um tratamento e apoio de serviços de maneira coordenada pois os funcionários em questão têm informações básicas acerca das circunstâncias de sua criança.

Se assim o for necessário, este método facilitará o acesso a equipamento e alguma adaptação necessária para auxiliar a sua criança no dia a dia. Poderá também reduzir o tempo de espera para obter cuidados dos serviços sociais.

Poderá haver ocasiões em que necessitamos de partilhar informação para manter a segurança da sua criança. Nestas circunstâncias não necessitamos do seu consentimento para tal.

Qual é a informação da sua criança que partilhamos?

Informação de avaliação integrada.

Esta é informação que é obtida durante a avaliação das necessidades da sua criança. O tipo de informação partilhada depende das circunstâncias particulares de sua criança, e inclui informação geral como o nome, endereço e outros profissionais envolvidos nos cuidados de sua criança.

Se a sua criança necessitar de apoio social, educacional ou médico, uma equipa de profissionais fará uma avaliação das necessidades de sua criança e produzirá um plano de apoio a sua criança. Este plano regista informação acerca das necessidades e áreas de dificuldade de sua criança. Aquele plano auxiliará o mais apropriado tratamento a dar, os cuidados a receber e o apoio necessário para sua criança.

Se assim o for necessário pedem-lhe se concorda que tal plano seja partilhado com outros profissionais envolvidos nos cuidados providenciados a sua criança.